

**PROconnect**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ТОКОВЫЕ КЛЕЩИ  
P266/P266F/P266C**



13-3050 | 13-3051 | 13-3052

Благодарим за покупку продукции торговой марки PROconnect!

Внимательно изучите данное руководство для правильного, безопасного и комфорtnого использования токовых клещей.

## НАЗНАЧЕНИЕ

Токоизмерительные клещи P266, P266C, P266F PROconnect – это портативный мультиметр с LCD-дисплеем, предназначенный для измерения силы переменного тока бесконтактным способом.

Функции:

- Измерение силы переменного тока **A**
- Измерение значения постоянного напряжения **V**
- Измерение значения переменного напряжения **V**
- Измерение электрического сопротивления **Ω**
- Проверка целостности цепи (звуковая прозвонка) **•||•**
- Измерение температуры **°C**
- Измерение частоты **Hz**
- Функция автовыключения (266C)

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Предельная рабочая высота	2000 м
Температура и влажность эксплуатации	0...+40 °C ≤80%
Максимальное отображаемое значение	1999 (3½ цифры) с автоматическим определением полярности
Метод измерения	АЦП двойного интегрирования
Индикатор перегрузки	«1» на индикаторе LCD-дисплея
Защита от перегрузок	Во всех диапазонах при измерении напряжения и сопротивления
Индикация полярности	«+» указывает на отрицательную полярность
Скорость измерений	Около 2-3 раз в секунду
Изоляция корпуса	Двойная, класс 2
Индикация низкого заряда	
Функция памяти	«DATA HOLD». При нажатии этой кнопки на дисплее остаются показания, и на поле индикации появляется значок.  пока кнопку не нажали вторично
Ширина раскрытия клещей	50 мм
Степень защиты	IP20
Тип источника питания	Батарея 9 В «Крона» – 1 шт.
Габариты	230x68x37 мм
Масса	240 г

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОДЕЛИ P266 (Арт.: 13-3050)

Функции	Пределы измерений	Точность
Постоянное напряжение	1000 В	±1,0% ±1
Переменное напряжение	750 В	±1,2% ±1
Переменный ток	200 А; 1000 А	±2,5% ±1
Сопротивление	200 Ом; 20 кОм	±1,0% ±1

Функции: **A V U Ω •||• DATA HOLD**

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОДЕЛИ P266F (Арт.: 13-3051)

Функции	Пределы измерений	Точность
Постоянное напряжение	2 В; 20 В; 200 В; 1000 В	±1,0% ±1
Переменное напряжение	200 В; 750 В	±1,2% ±1
Переменный ток	200 А; 1000 А	±2,5% ±1
Сопротивление	200 Ом; 2 кОм, 20 кОм, 200 кОм, 2 МОм, 20МОм, 200МОм	±5,0% ±3
Частота	2 кГц	±3,0% ±5

Функции: **A V U Ω •||• Hz DATA HOLD**

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОДЕЛИ P266C (Арт.: 13-3052)

Функции	Пределы измерений	Точность
Постоянное напряжение	2 В; 20 В; 200 В; 200МВ; 1000 В	±1,0% ±1
Переменное напряжение	200 В; 750 В	±1,2% ±1
Переменный ток	20 А; 200 А; 1000 А	±2,5% ±1
Сопротивление	200 Ом; 20 кОм, 2 МОм, 20МОм, 200МОм	±2,5% ±3

Функции: **A V U Ω •||• °C DATA HOLD F°**

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Токовые клещи – 1 шт.
- Измерительные щупы (черный и красный) – 1 пара
- Сумка-чехол – 1 шт.
- Батарея 9 В 6F22 («КРона») – 1 шт.
- Термопара типа «K» – 1 шт. (для модели P266C)
- Упаковка – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном – 1 шт.

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

- При использовании токовых клещей необходимо соблюдать все общие правила техники безопасности, к которым относятся:
  - защита от поражения электрическим током;
  - защита от неправильной эксплуатации прибора.
- Используйте измерительные щупы, поставляемые вместе с прибором. При необходимости их можно заменить щупами с аналогичными характеристиками.
- Во время работы используйте правильные режимы, диапазоны и пределы измерений.
- Не проводите измерения, результаты которых превышают предельные значения.
- Не прикасайтесь к металлическим наконечникам измерительных щупов, когда прибор подключен к цепи.
- Не прикасайтесь к неиспользуемым гнездам, когда клещи подключены к измеряемому контуру.
- Подключайте испытательный щуп после подключения общего. Разъединяйте в обратном порядке.
- Не измеряйте сопротивление в схеме, находящейся под напряжением.
- Всегда будьте осторожны при работе с напряжением выше 42 В. При измерениях держите пальцы за защитной кромкой щупов.

- Если значение измеряемой величины заранее неизвестно, выберите максимальный предел измерения, а затем постепенно понижайте его.
- Не используйте прибор в пыльной среде, а также в присутствии взрывоопасных газов и паров.
- Прекратите использование прибора, если в его работе наблюдаются какие-либо аномалии.
- Не работайте с прибором, если его задняя крышка или крышка батарейного отсека не закреплены в штатном положении.
- Во избежание получения неверных показаний, которые могут стать причиной поражения электрическим током или получения травмы, заменяйте батарею, как только на дисплее появился индикатор «».
- Отключайте питание и разряжайте высоковольтные конденсаторы при измерении электрического сопротивления, проверке целостности цепи.
- Перед повтором переключателя для изменения функции и диапазона измерений отсоедините измерительные щупы от проверяемой цепи.
- При проведении работ с телевизионными приемниками, мониторами и импульсными источниками питания, помните, что в некоторых точках их электрических схем присутствуют импульсные напряжения высокой амплитуды, способные повредить прибор.
- Предохраняйте токоизмерительные клещи от воздействия прямых солнечных лучей, высокой температуры и влажности.
- Если прибор не используется, выключите его, установив поворотный переключатель в положение «OFF».
- Прежде чем открыть заднюю крышку или крышки батарейного отсека, отсоедините измерительные щупы от источников электрического тока.
- При очистке прибора не используйте абразивные материалы или химические растворители.
- Если токовые клещи не будут использоваться в течение длительного периода времени, извлеките батарею, чтобы избежать повреждения прибора.
- Не пытайтесь разбирать прибор и включать его в разобранным виде.
- Не пытайтесь вносить изменения в конструкцию прибора.
- Не пытайтесь снять заднюю крышку для самостоятельного ремонта прибора.
- Ремонт и техническое обслуживание прибора, не описанное в данном Руководстве по эксплуатации, должны производить только квалифицированные специалисты.
- Токовые клещи не предназначены для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.

## МЕЖДУНАРОДНЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СИМВОЛЫ

Символ	Описание
	Важная информация по безопасности. Обратитесь к Руководству по эксплуатации
	Возможно наличие высокого напряжения
	Переменное напряжение или ток
	Постоянное напряжение или ток
	Заземление
	Предохранитель
	Оборудование защищено двойной или усиленной изоляцией

## ОПИСАНИЕ СХЕМА ТОКОВЫХ КЛЕЩЕЙ



- Клещи-трансформатор. Служат для бесконтактного измерения переменного тока, протекающего по проводнику
- Рычаг. Нажатием на рычаг открываются клещи. После снятия пальца с рычага клещи снова закрываются
- Кнопка функции «DATA HOLD». Служит для запоминания измеренного значения переменных токов и напряжений, постоянных напряжений и частоты
- Поворотный переключатель функций и диапазонов. Используется для выбора режима и диапазона измерения, а также для включения/отключения прибора. Токоизмерительные клещи не работают, когда переключатель установлен в положение «OFF»
- LCD-дисплей 3½, высота знаков 13 мм. Отображает в цифровом виде результат измерения.
- Входное гнездо «COM» для подключения щупа отрицательной полярности и термопары.
- Входное гнездо «V» (или INPUT) для подключения щупа положительной полярности при измерении напряжения
- Отсек для элементов питания (с задней стороны прибора)

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- ▲ Извлеките токовые клещи со всеми комплектующими из упаковки и проведите наружный осмотр. Проверьте провода измерительных щупов на целостность изоляции. При осмотре убедитесь в отсутствии признаков неисправностей/механических повреждений.
- △ Не используйте прибор и его комплектующие, если они имеют признаки неисправностей/механических повреждений.
- △ Установите батарею в прибор (см. раздел «ЗАМЕНА БАТАРЕИ»).

## ИЗМЕРЕНИЕ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

- Убедитесь, что кнопка «DATA HOLD» не нажата.
- Установите переключатель диапазонов в желаемый диапазон измерения переменного тока А~.
- Нажмите на рычаг и откройте клещи. Поместите один проводник внутрь клещей.
- Нельзя проводить измерения переменного тока сразу нескольких проводников.
- Считайте с дисплея значение измеренной силы тока.
- По окончании работ поверните переключатель в положение OFF.
- Если на дисплее отображается только цифра «1» в левом разряде, это означает, что возникла перегрузка и необходимо установить переключатель диапазонов на большее значение.

## ИЗМЕРЕНИЕ ПОСТОЯННОГО И ПЕРЕМЕННОГО НАПРЯЖЕНИЯ

- Вставьте разъем тестового щупа черного цвета в гнездо «COM», а разъем тестового щупа красного цвета – в гнездо «V» токоизмерительных клещей. Полярность красного щупа считается положительной.
- Поворотным переключателем выберите желаемый предел измерения постоянного или переменного напряжения.
- Подсоедините щупы параллельно к источнику или нагрузке.
- Считайте с дисплея показания величины и полярности измеренного напряжения.
- По окончании работ поверните переключатель в положение «OFF».
- При установке переключателя пределов в положение «1000 V» или «750 V~» на дисплее появится знак «HV», напоминающий о работе с высоким напряжением.

- ⚠ Если величина напряжения заранее не известна, установите переключатель пределов в положение 1000 В, а затем, переключая на меньшие пределы, добейтесь требуемой точности измерения.
- ⚠ Если на дисплее горит только цифра «1» в старшем разряде, то вход перегружен, и необходимо установить переключатель диапазонов на большее значение.

#### ИЗМЕРЕНИЕ СОПРОТИВЛЕНИЯ

1. Вставьте разъем тестового щупа черного цвета в гнездо «COM», а разъем тестового щупа красного цвета – в гнездо «VΩ» токоизмерительных клещей. Полярность красного щупа считается положительной.
2. Установите поворотный переключатель диапазонов в положение Ω и подсоедините щупы к проверяемому сопротивлению.
3. Считайте с дисплея значение измеренной величины сопротивления.
4. По окончании работ поворотный переключатель установите в положение «OFF».
- ⚠ При измерении установленного в схеме сопротивления убедитесь, что схема отключена от всех питающих напряжений и конденсаторы в ней полностью разряжены.
- ⚠ Если значение измеряемого сопротивления превышает максимальную величину выбранного предела измерений, на дисплее появится цифра «1» в старшем разряде.
- ⚠ Если измеряемое сопротивление 1МОм и более токоизмерительным клещам необходимо несколько секунд для стабилизации напряжения. Это нормально для больших сопротивлений.

#### ПРОВЕРКА ЦЕЛОСТНОСТИ ЦЕПИ (ЗВУКОВАЯ ПРОЗВОНКА)

1. Вставьте разъем тестового щупа черного цвета в гнездо «COM», а разъем тестового щупа красного цвета – в гнездо «VΩ» токоизмерительных клещей.
2. Установите поворотный переключатель диапазонов в положение и подсоедините щупы к двум точкам измеряемой цепи. Если между ними существует гальваническая связь, то есть сопротивление между ними менее 50 Ом, прозвучит звуковой сигнал.
3. По окончании работ поворотный переключатель установите в положение «OFF».

#### ИЗМЕРЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ (только для Р266C)

1. Установите переключатель диапазонов в диапазон °C или °F и дисплей покажет значение температуры окружающей среды, соответственно в Цельсиях или Фаренгейтах.
2. Вставьте коннекторы термопары в разъемы V или INPUT и COM на передней панели прибора.
3. Примкните термопару к объекту измерения и прочтите показания температуры на дисплее.
4. По окончании работ поворотный переключатель установите в положение «OFF».
- ⚠ Во избежание поражения электрическим током перед проведением других измерений убедитесь, что термопара вынута из разъема прибора.

#### ИЗМЕРЕНИЕ ЧАСТОТЫ (только для Р266F)

1. Вставьте разъем тестового щупа черного цвета в гнездо «COM», а разъем тестового щупа красного цвета – в гнездо «VΩ» токоизмерительных клещей.
2. Установите поворотный переключатель диапазонов в положение «Hz» и подсоедините щупы к источнику сигнала или нагрузке.
3. Считайте показание частоты на дисплее.
4. По окончании работ поворотный переключатель установите в положение «OFF».

#### УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- ⚠ Во избежание поражения электрическим током перед тем, как приступить к очистке либо замене батареи или измерительных щупов прибора:
  - Отсоедините измерительные щупы от обследуемой цепи;
  - Отсоедините измерительные щупы от входных гнезд;
  - Выключите питание прибора.

#### ОЧИСТКА

- Для очистки корпуса прибора от грязи используйте влажную ткань и мягкое моющее средство.
- ⚠ Не используйте абразивные материалы или химические растворители.
  - ⚠ Не допускайте попадания воды внутрь корпуса и во входные гнезда прибора.

#### ЗАМЕНА БАТАРЕИ

- ⚠ Во избежание получения неверных показаний, которые могут стать причиной поражения электрическим током или получения травмы, заменяйте батарею, как только на дисплее появляется индикатор « ».
- 1. С помощью отвертки выкрутите винт, фиксирующий крышку батарейного отсека, и снимите ее.
- 2. Извлеките использованную батарею.
- 3. Вставьте новую батарею, соблюдая полярность.
- 4. Установите крышку батарейного отсека на место и зафиксируйте ее винтом.

#### ХРАНЕНИЕ

- Хранить в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре +5...+35 °C.
- Перед длительным хранением извлеките батарею из токовых клещей.

#### ТРАНСПОРТИРОВКА

- Транспортировка прибора осуществляется в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим предохранение товара от механических повреждений, загрязнений, воздействия прямых солнечных лучей и попадания влаги.
- Перед длительной транспортировкой извлеките батарею из токовых клещей.
- При погрузке должны приниматься меры, исключающие вероятность самопроизвольного перемещения прибора при транспортировке.
- При погрузочно-разгрузочных работах запрещается кантовать и подвергать прибор резким толчкам и ударам, так как это может привести к механическим повреждениям.



#### УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация производится в соответствии с требованиями действующего законодательства Российской Федерации.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование товара	
Модель (артикул производителя)	
Место продажи	
Дата продажи	
Печать и подпись продавца	
Подпись покупателя	

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- Мы предоставляем для токовых клещей гарантию сроком на 12 месяцев при условии соблюдения правил, предусмотренных настоящим Руководством по эксплуатации.
- Срок гарантии начинается с даты покупки.
- Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и связанные с материалами и работой. В этом случае Потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт прибора.
- Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

  - Прибор должен быть приобретен только на территории России, причем исключительно для личных бытовых нужд.
  - Прибор должен использоваться в строгом соответствии с Руководством по эксплуатации с соблюдением всех правил.
  - Согласно гарантии, мы должны разбираться с жалобами на нерабочий прибор и по собственному усмотрению ремонтировать, заменять бракованные детали или обменивать прибор целиком на идентичный продукт в рабочем состоянии.

- Гарантия не распространяется на следующие случаи:

  - Неправильное использование прибора, не соответствующее данному Руководству по эксплуатации.
  - При возникновении повреждений из-за несоблюдения правил, предусмотренных настоящим Руководством по эксплуатации.
  - При возникновении недостатков из-за действия непреодолимой силы, а также из-за неблагоприятных атмосферных или иных внешних воздействий на прибор, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды и др.

- Возникновение дефектов в результате химического, механического или иного воздействия.
- Износ деталей с ограниченным сроком эксплуатации.
- При попадании в прибор посторонних предметов.
- После попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений.
- Использование неоригинальных аксессуаров.
- Обслуживание посторонними лицами или в неавторизованных Сервисных центрах.
- Настоящая гарантия действительна при представлении оригинала настоящего талона, оригинала товарного чека, выданного продавцом, или прибора, в котором обнаружены дефекты.
- Настоящая гарантия действительна только для приборов, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на приборы, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

Изготовитель: «Лин'Ан КФ Ко., ЛТД» / «Lin'an CF Co., Ltd»

Адрес изготовителя: Лин ан индустриальная зона, Ханчикоу, Чжэцзян, Китай / Lin'an industrial zone, Hangzhou, Zhejiang, China

Импортер и уполномоченный представитель: ООО «СДС»

Адрес импортера: 123060 г. Москва ул. Маршала Соколовского, д. 3, эт. 5, пом. 1, ком. 3

Дату изготовления см. на упаковке и/или изделии.

Срок службы 60 месяцев.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в продукцию без предварительного уведомления с целью улучшения потребительских свойств товара.

